

ETAPA 16.

MUSKIZ – TRUCIOS-TURTZIOZ 22,6 KM

Desnibela-desnivel +974m / -835m



GR 123[®]

BIZKAIKO BIRA OINEZ
SENDERISMO
HIKING

LA VUELTA A BIZKAIA - THE TOUR OF BIZKAIA



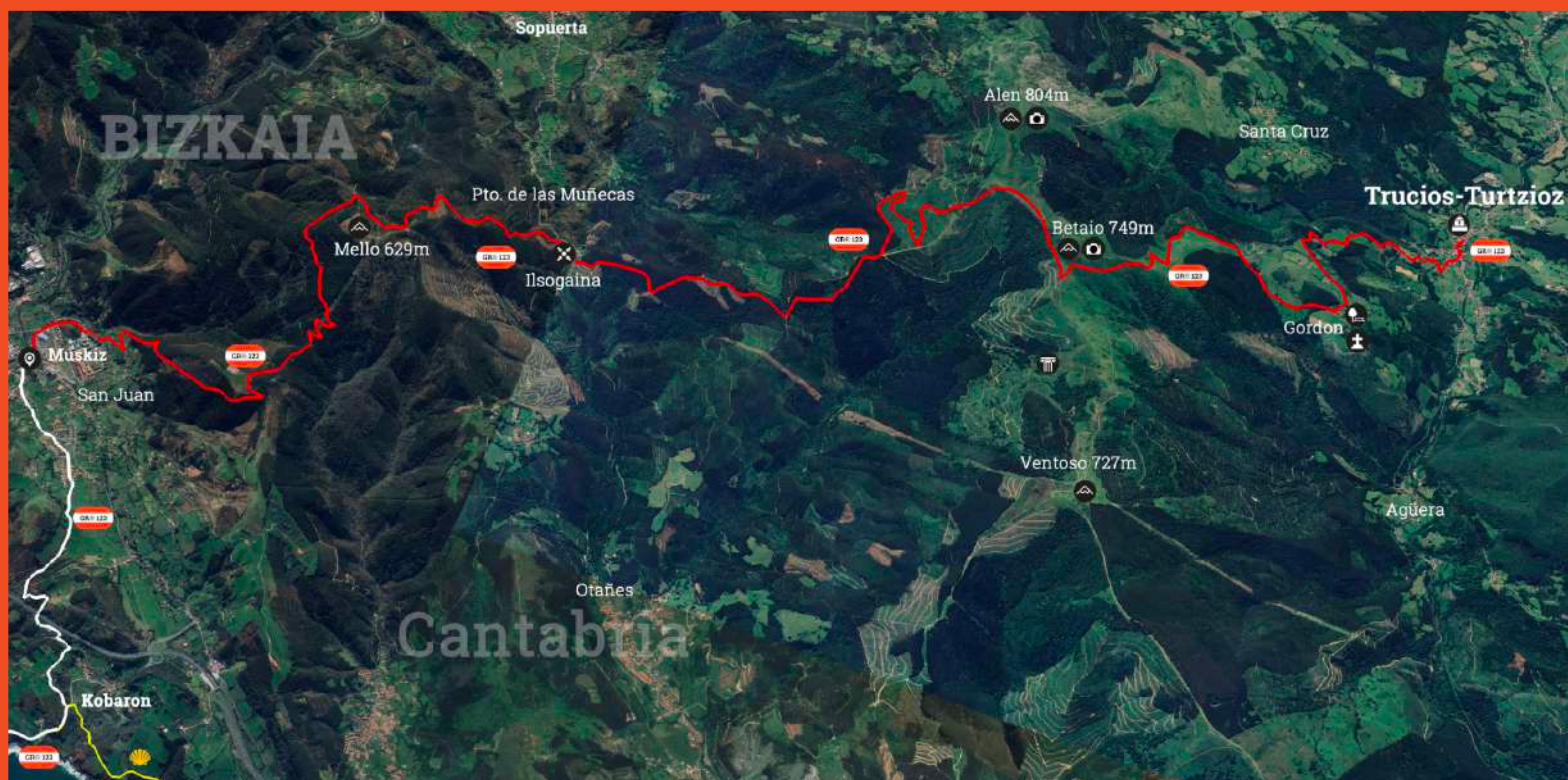
Topogida - Topoguía





16. ETAPA Muskiz – Trucios-Turtzioz | 22,6 Km / 7 h 30' h

Desnibela-desnivel + 974m / -835m



MIDE datuak / datos MIDE



Ingurunea
Medio



Ibilbidea
Itinerario



Desplazamendua
Desplazamiento



Ahalagina
Esfuerzo



MIDE ordutegia
Horario MIDE

16. Etapa

1

2

2

4

7h 30'

Ingurunea
ariskutsua
geira duteke
El medio no
está exento
de riesgo

Jarraitzen ari den
durian bideko edo
señalazketa
Sendas o señalización
que indica la continuidad

Burdubi detarik
doan ibilaldia
Marcha por
camino de herradura

6 tik 10 ordura
bitarteko benetako
ibilaldia
De 6 a 10 horas
de marcha efectiva

«112»
SOS DEIAK

Ikurrak - Iconos - Icons



Zu hemen zaude
Ud, está aquí



Autoz iristeko puntua
Acceso con vehículo



Baseliza
Ermita



Aterpea
Refugio



Ondare arkeologikoa
Patrimonio arqueológico



Atsedentekua
Área recreativa



Ikuspegi panoramikoa
Vista panorámica



Iturria
Fuente



Hondartza
Playa



Koba
Cueva



Ondare monumental
Patrimonio monumental



Megalitoa
Megalito



Web Euskera



Web Castellano



Track

EU

Hasiera”

GR 123aren 16. etapak kostaldeko Muskiz herria eta barnealdeko Trucios-Turtzioz bailarekin lotzen ditu, Bizkaiko mendebaldeko muturrean, Enkarterrian. Etapa luzea eta nahiko gogorra da, ia 1000 metroko desnibela metatua bait dauka. Ibilbideak itsasertzeko mendiak uzten ditu eta Enkarterriko mendietan barneratzen da. Aipatzekoa da hasieratik amaierara artean ez duela erdibideko herrigunerik.

Ibilbidea “menditsua” da, Mello mendia (629 m) eta Betaio mendia (749 m) gailurretik oso gertu pasatzen da. Azken hau Kantabriarekiko mugan dago, eta panoramika ikusgarriak eskaintzen ditu. Gida honetan ibilbidearen deskribapena, inguruko testuinguru historikoa aurkituko duzu.

Luzera eta desnibela kontuan hartuta, ibilbide gogorra da, sasoi fisiko onean dauden ibiltarientzat gomendagarria. Teknikoki, ordea, bide zabalak eta ondo markatutako bidexkak zeharkatzen ditu ibilbideak, pasabide arriskutsurik eta igoerarik gabe, eta, beraz, distantzia luzeetara ohituta dauden mendizaleentzat aproposa da.

ES

Inicio”

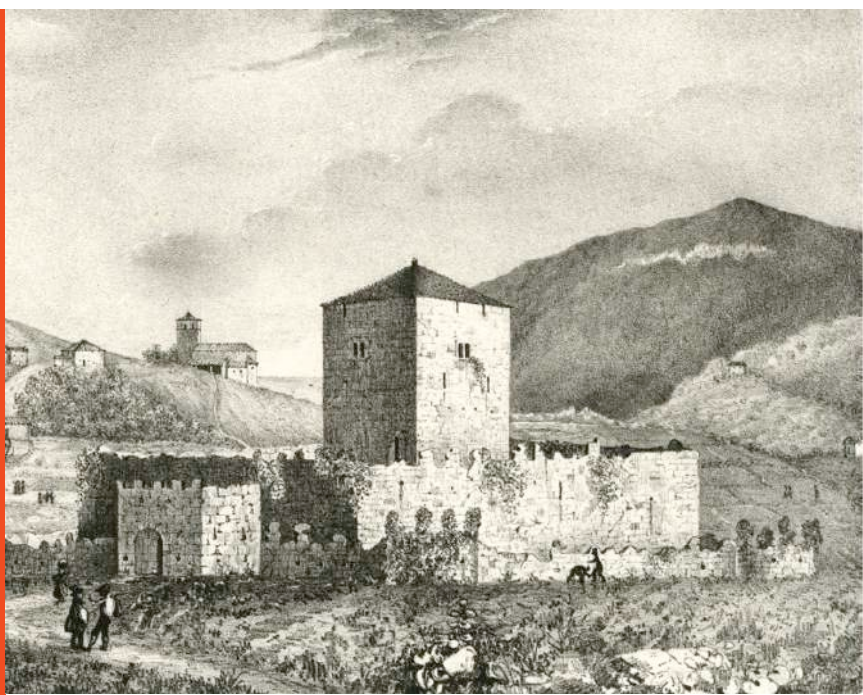
La etapa 16 del GR 123 conecta la localidad costera de Muskiz con el valle interior de Trucios-Turtzioz, en la comarca de Las Encartaciones, al extremo occidental de Bizkaia. Se trata de un tramo largo y físicamente exigente, con casi 1000m de desnivel acumulado. El itinerario abandona los montes litorales para internarse en la montaña encartada, atravesando un paisaje eminentemente rural y montañoso, sin núcleos de población intermedios entre el punto de inicio y final.

Es una ruta “de montaña” en toda regla, que casi corona cimas como el Monte Mello (629 m) y el Monte Betaio (749 m), este último en el límite mismo con Cantabria, ofreciendo espectaculares panorámicas. En esta guía encontrarás una descripción del recorrido, el contexto histórico y el atractivo natural de la zona.

Por su longitud y desnivel, se considera un recorrido exigente, recomendado para senderistas en buena forma física. Técnicamente, no obstante, la ruta discurre por caminos amplios y sendas bien marcadas en su mayor parte sin pasos peligrosos ni trepadas, lo que la hace asequible a senderistas acostumbrados a largas distancias.

GR 123[®]**BIZKAIKO BIRA**OINEZ
SENDERISMO
HIKING

LA VUELTA A BIZKAIA - THE TOUR OF BIZKAIA



EU

KM - 0

Muskiz ”

Gure bidea Muskizko herrigunean abiatzen da, RENFERen aldiriko tren geltokiaren ondoan. San Joan eliza eta herriko azken kaleak atzean utzi ondoren, ibilbidea Las Acacias auzorantz doa. Handik, argi eta garbi ikusten da Melloren tontorzaruntz abiatu gara, Muskiz menderatzen duen mendia. Auzo-errepide estu batek La Rabuda auzora garamatza, bertan asfaltoa amaitu eta mendi-bidea hasiko da. La Rabudaren amaieran ikuspegi zoragarriak dituen begiratoki txiki bat aurkituko dugu, Serantes eta Luzuero Tontorra mendiak nabarmentzen dira, aurreko etapan ezagutu genituen kostaldeko tontorrak.

Mendian gora goaz, larre eta sastraka atlantikoen artean. Igoera txiki baten ostean, mendi-lepo batera iritsiko gara, eta zutoin batek 10 minutuko aukerako igoera adieraziko digu Mello gailurreraino. Melloren gailurra egitea (629 m) oso gomendagarria da: mendi honek Bizkaiko ikuspegi pribilegiatuenetako bat eskaintzen baitu, ia panoramikoa. Egun argietan kostaldeko lerrotik barrualdeko mendietaraino hartzen duen panoramika zabalaz gozatu ondoren, lepora itzuliko gara bideari jarraitzeko.

ES

La etapa arranca en el núcleo urbano de Muskiz, junto a la estación de tren de Cercanías RENFE. Tras dejar atrás la iglesia de San Juan y las últimas calles del pueblo, la ruta se dirige al barrio de Las Acacias. Desde allí ya se divisa claramente el perfil boscoso de Mello, la montaña que domina Muskiz y nuestro primer objetivo de la jornada. Una estrecha carretera vecinal nos conduce al barrio de La Rabuda, donde finaliza el asfalto y comienza propiamente la senda montañera. Al final de La Rabuda encontramos un pequeño mirador con vistas magníficas: destacan los montes Serantes y Punta Lucero, cimas que caminamos en la etapa anterior.

Avanzamos monte arriba entre pastizales y matorrales atlánticos. En suave ascenso, llegamos a un collado donde un poste nos indica apenas 10 minutos de subida opcional hasta la cima de Mello. Hacer cumbre en Mello (629 m) es muy recomendable: este monte ofrece una de las vistas más privilegiadas, todo el territorio de Bizkaia. Tras disfrutar de la amplia panorámica –que en días despejados abarca desde la línea costera hasta las montañas del interior–, regresamos al collado para proseguir la ruta.





EU

KM - 8

Las Muñecas mendatea

Ibilbideak mendien urmugatik jarraitzen du hego-mendebalderantz, eta Alen-Betaio mendigunerantz abiatuko gara. Hurrengo gailurrek urruti daudela diruditen arren, bidea eroso eta malda gutxiarekin egiten da, zuhaitz eta belardien artean, eta tarte atsegin bihurtzen da.

GR 123 Bizkaia eta Kantabria arteko muga probintzietatik gertu doa beti, eta horrek gure ibilbidea markatuko du. Zailtasunik gabe, "Las Muñecas" mendatean agertuko gara (372 m), bi lurraldeek bat egiten duten errepidean. BI-3601/CA-250 errepide honek Barbadun ibaiaren arroa (Bizkaiko isurialdea) eta Cabrera edo Mioño ibaiaren arroa (Kantabriako isurialdea) banatzen ditu.

Las Muñecasko lepoa, Pisoraca eta Flaviobriga (egungo Castro-Urdiales) lotzen zituen erromatar galtzadan igarobidea garrantzitsua izan zen. Bide honek barnekaldetik Kantauri kostaraino tropen eta mineralen garraioa ahalbidetu zuen, erromatarren kontrola sendotuz eta Las Muñecas estrategikoki kokatuz. Bere erabilera luzatu zen mendeetan zehar, eta gaur egun ere haren aztarnak ikus daitezke toponimian eta lurraldearen egiturari.

Mendatea zeharkatu, eta pista zabal bat hartuko dugu aurrera. Pista horrek hurrengo helburu ikusgarria eramango gaitu, Betaio mendira. Maldan aurrera egin ahala, meatze-tunel zahar baten ahoa ikusiko dugu bidearen ondoan, Alengo burdina-ustiatzearen aztarna. Tunel horrek meatze-trenaren orratzak aldatzeko balio zuen, minerala Alenetik Castro Urdialeseraino garraiatzen baitzuen.

ES

Puerto de las Muñecas

El recorrido continúa por la divisoria de montes en dirección suroeste, encaminándose hacia el macizo de Alen-Betaio que se divisa al frente. Aunque las próximas cumbres parecen lejanas, el camino transcurre cómodamente con poco desnivel, entre bosques y praderas, haciendo este tramo agradable.

El GR 123 avanza siempre próximo a la frontera provincial entre Bizkaia y Cantabria, hecho que marcará nuestro recorrido. Sin dificultad nos presentamos en el Puerto de "Las Muñecas" (372 m), un collado donde confluyen ambos territorios. Este paso de montaña, señalado en la carretera BI-3601/CA-250, divide la cuenca del río Barbadún (vertiente vizcaína) de la del río Cabrera o Mioño (vertiente cántabra).

Las Muñecas, fue un paso clave en la calzada romana que unía Pisoraca con la colonia de Flaviobriga (actual Castro-Urdiales). Esta vía facilitó el transporte de minerales y tropas desde el interior hasta la costa cantábrica, consolidando el control romano en la región y haciendo de Las Muñecas un eje logístico estratégico. Su uso prolongado influyó en el trazado de caminos posteriores. Aún hoy, su legado permanece en la toponimia y el relieve del territorio.

Cruzamos el puerto y tomamos al frente una pista ancha que nos guía sin pérdida hacia el siguiente objetivo visible: el Monte Betaio, cuya silueta asoma al fondo. A medida que avanzamos con pendiente moderada, observamos al lado del camino la boca de un antiguo túnel minero, vestigio de las explotaciones de hierro de la Mina de Alen; este túnel servía para el cambio de agujas del tren minero que transportaba el mineral desde Alen hasta Castro Urdiales.

Alen meatzea

Alen meatzea, Enkarterrietako eskualdean kokatua burdinaren ustiapen gune nagusietako bat izan zen XIX. mendearen amaieratik XX. mendearen erdialdera. Meatze inguruak Amalia-Juliana, La Sorpresa eta María izeneko meatze zuloak zituen. Erauzketa-jarduera handia izan zen, eta, horren ondorioz, meatze-herrikka bat sortu zen Alen mendiaren magalean, 500 pertsona baino gehiago bizi izan ziren bertan eta eskola, eliza, frontoia eta dendak zituen.

Minerala Castro Urdialeseko portura eramateko, 1892an 18 km-ko meatze-trenbidea eraiki zen. Tren horrek desnibel handiak gainditzen zituen tunelen eta 800 metroko plano inklinatu ikusgarriaren bidez. Castroko San Guillengo kargategian amaitzen zen, eta bertan ontziratzen zen minerala esportatzeko.

Gerra Zibilaren ondoren, trena eta meategiak bertan behera utzi zituzten, eta Alen hutsik eta hondatuta geratu zen. Gaur egun, bisitatzeko moduko ondare-espazioaren zati da, eta aztarnak ditu, hala nola, bokaminak, San Luis basiliza eta garbitegiak.

Mina Alen

La Mina Alen, situada en la comarca de Las Encartaciones, fue un importante enclave minero de hierro entre finales del siglo XIX y mediados del XX. El coto incluía minas como Amalia-Juliana, La Sorpresa y María, con una intensa actividad extractiva que impulsó la creación de un poblado minero en la ladera del monte Alen, que llegó a albergar más de 500 personas y contaba con servicios como escuela, iglesia, frontón y comercios.

Para transportar el mineral hasta el puerto de Castro Urdiales (Cantabria), se construyó un ferrocarril minero de 18 km, operativo desde 1892. Este tren salvaba grandes desniveles mediante túneles y un espectacular plano inclinado de 800 metros. Finalizaba en el cargadero de San Guillén, donde el mineral se embarcaba para su exportación.

Tras la Guerra Civil, el tren y las minas fueron abandonados, y Alen quedó despoblado y en ruinas. Hoy, el lugar forma parte de un espacio patrimonial visitable, con restos como bocaminas, la ermita de San Luis y lavaderos.

CASTRO-URDIALES. - Cargadero del Alen



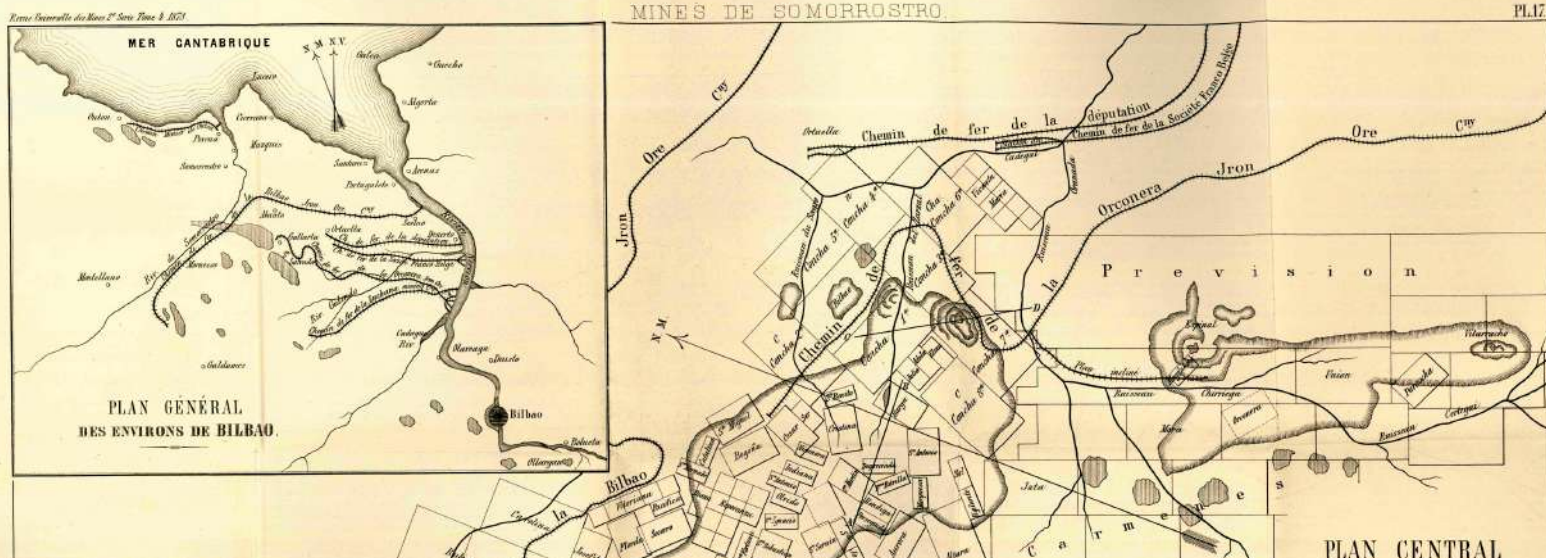
Betaio

Handik gutxira, beste mendi-lepo batera iritsiko gara, eta pista nagusia utziko dugu, suebaki baten bidez igoera nabarmenagoa egiteko. Tarte horrek aldapa nabarmena du, eta ahalegin handia egin behar dugu Alen (804 m) eta Betaio (749 m) mendiak bereizten dituen mendi-lepoa igo arte. Behin gain horretan gaudela, atsedean hartu eta Castro Urdialeseko kostalderaino iristen diren ikuspegi ederrez gozatuz, Kantauri itsasoa ederraz gozatuko dugu.

Aurrerago, Betaioko lepoan, gure bidea adierazten duen zutoin batek, Ventoso mendirako norabidea ere esango digu. Ventosoko gailurrak Kantabriarekiko muga historikoa markatzen du, eta, beraz, interesgarria da mendizale ororentzat. Ventoso eta Betaio lotzen dituen mendilerroan, historiaurreko megalitoak daude: bidearen ondoan, zenbait menhire eta tumulu ikus ditzakegu; gainera, ibilbidetik oso gertu, Ventoso I eta Ventoso II izeneko trikuharriak daude.

Poco después, alcanzamos otro collado donde dejamos la pista principal para acometer una subida más pronunciada por un cortafuegos. Este tramo tiene una pendiente notable que nos exige esfuerzo hasta coronar el collado que separa los montes Alen (804 m) y Betaio (749 m). Una vez en este alto, podemos descansar y asomarnos hacia el lado cántabro, disfrutando de bonitas vistas que alcanzan hasta la costa de Castro Urdiales, con el mar Cantábrico al fondo.

Mas adelante en el collado de Betaio encontraremos un poste que indica nuestro camino y también señala el desvío hacia el monte Ventoso, la cumbre de Ventoso marca la muga histórica con Cantabria, por lo que ascenderla resulta muy interesante. En el cordal que une Ventoso con Betaio, se encuentran varios megalitos prehistóricos: junto al camino podremos observar algunos menhires erguidos y túmulos; además, muy próximos a la ruta quedan los dólmenes conocidos como Ventoso I y Ventoso II.



EU

Enkarterriak

Enkarterrietako eskualdea Bizkaiko mendebaldean dago, eta historia aberatsa du, bere berezitasun politiko eta ekonomikoagatik. Erdi Aroan, bere ordenantzak zituen lurralde autonomoa izan zen, XV. mendean Bizkaiko Jaurerriari erantsia. Bere meatze-baliabideei, batez ere burdinari, eta burdinola-sareari esker, funtsezko zeregina izan zuen euskal industriaren garapenean. XIX. mendean eta XX. mendearen hasieran, meatzaritzaren gorakada izan zen, Gallarta, Alen edo Zugaztieta bezalako guneekin. Gerra Zibilean erresistentzia gunea izan zen, eta nabarmentzekoa da Eusko Jaurlaritzak Trucios-Turtziozen 1937an egin zuen azken bilera. Gaur egun, Enkarterrin ondare natural eta industrial baliotsua dago eta euskal nortasunaren eta historiaren ikurra da.

Betaio gure ezkerretara utzita, ondo markatutako pista batetik jaitsiera luze bat hasiko dugu Trucios-Turtzioz haranerantz. Handik aurrera, Karrantzako haranaren abeltzaintza-izaera aurreratuko digun ganadua maiz ikusiko dugu. Bizkaiko lurraldean barneratuko gara berriro, Kantabriarekiko muga atzean utzita. Lurrezko pista zabal batetik jaitsiko gara, eta, aurrerago, zementuzko bide bat ikusiko dugu.



ENK AR

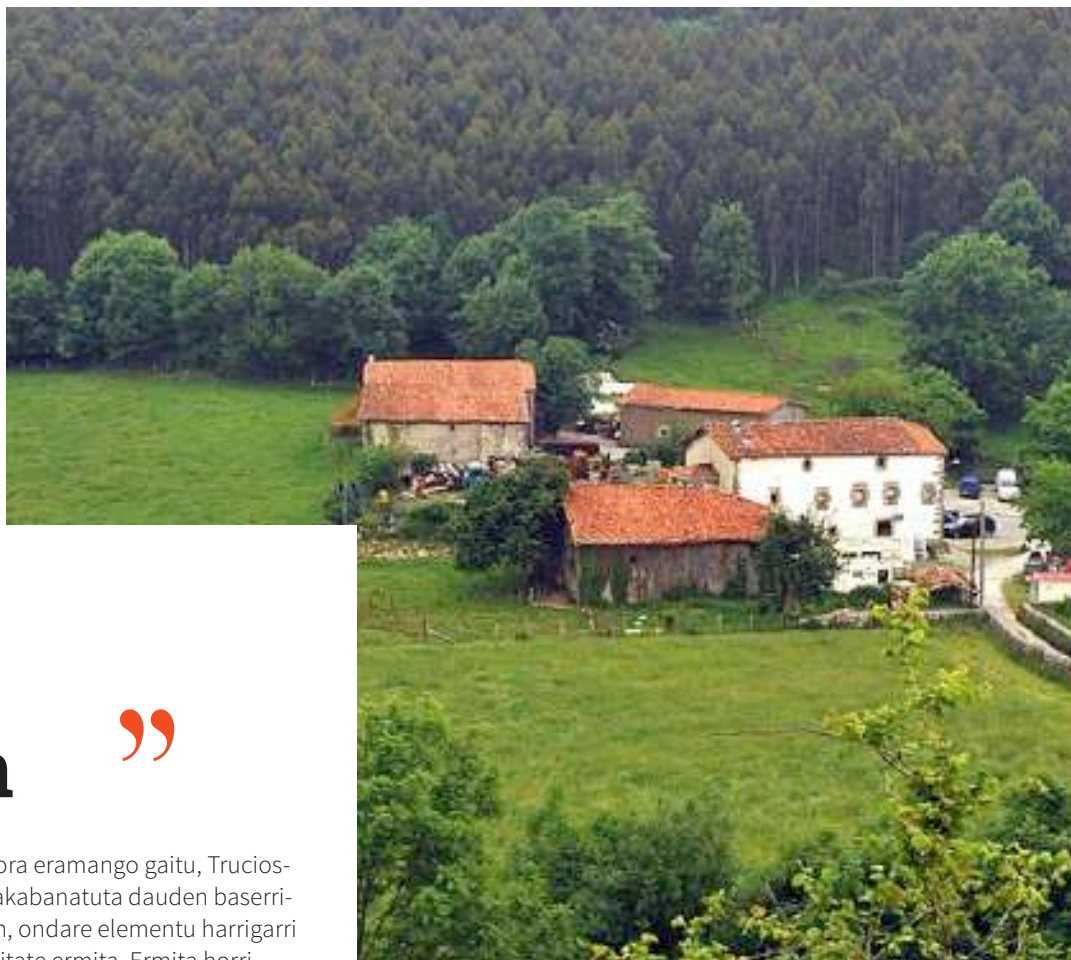
ES

Las Encartaciones

La comarca de Las Encartaciones (Enkarterri), situada al oeste de Bizkaia, posee una rica historia marcada por su singularidad política y económica. En la Edad Media, fue un territorio autónomo con sus propias ordenanzas, anexionado al Señorío de Bizkaia en el siglo XV. Gracias a sus recursos mineros —especialmente hierro— y a su red de ferrerías, tuvo un papel clave en el desarrollo industrial vasco. Durante el siglo XIX y principios del XX, vivió un auge minero, con núcleos como Gallarta, Alen o La Arboleda. En la Guerra Civil, fue escenario de resistencia, destacando la última reunión del Gobierno Vasco en Trucios-Turtzioz en 1937. Hoy, Enkarterri conserva un valioso patrimonio natural e industrial, símbolo de identidad e historia vasca.

Dejando Betaio a nuestra izquierda, comenzamos un largo descenso en dirección al valle de Trucios, por una pista bien marcada donde a partir de esta zona y en adelante, el ganado se vuelve una estampa frecuente —anticipando el carácter ganadero del valle de Karrantza. Volvemos a internarnos en territorio vizcaíno plenamente, dejando atrás la divisoria con Cantabria. Descendemos por una amplia pista de tierra que más adelante da paso a un camino cementado.

TERRIAK



EU

KM - 19

Gordon

”

Bide honek Gordon auzora eramango gaitu, Trucios-Turtzioz kanpoaldean sakabanatuta dauden baserri-multzotxikira. Gordonen, ondare elementu harrigarri bat aurkituko dugu: Trinitate ermita. Ermita hori atxikita, 1800. urtean eraikitako harrizko eta egurrezko zezen-plaza zahar bat ere badago. Ermitaren ondoan, belardi inguru eder honetan, ohikoa da herriko jaietan eta abelburuak askatzea, eta hortik dator ondoko zezen-plaza txikia.

Auzo-errepidean behera jarraituko dugu, eta laster Trucios-Turtzioz herria agertuko zaigu aurrean, haranaren hondoan. Herriko erdigunera iristean, etapa hiru eraikin historikoren aurrean amaitzen da: Romañako San Pedro Eliza, horren azpian dagoen zezen-plaza, eta elizaren alboan udaletxea.

Hemen amaitutzat emango dugu GR 123ko 16. etapa, Bizkaiko mendebaldeko mendiak ezagutzeko aukera eman digun jardunaldi luze baten ondoren.

ES

Este camino nos lleva sin desvíos hasta el barrio de Gordón, pequeño conjunto de caseríos dispersos en las afueras de Trucios-Turtzioz. En Gordón encontraremos un elemento patrimonial sorprendente: la Ermita de la Trinidad, a la cual se adosa una antigua plaza de toros de piedra y madera construida en el año 1800. Junto a la ermita, en este precioso paraje de praderas, es tradicional celebrar fiestas locales con suelta de reses, de ahí la existencia de esta pequeña plaza taurina.

Continuamos descendiendo por la carretera vecinal y pronto aparece ante nosotros el pueblo de Trucios-Turtzioz, enclavado en el fondo del valle. Al llegar al centro urbano, la etapa concluye frente a tres edificios históricos: la Iglesia parroquial de San Pedro de Romaña, la plaza de toros situada justo debajo de ella, y el Ayuntamiento, contiguo a la iglesia.

Aquí daremos por terminada la etapa 16 del GR 123 tras una larga jornada que nos ha permitido descubrir las montañas occidentales de Bizkaia.



EU

Trucios-Turtzioz

José Antonio Aguirre lehendakaria buru zela, Eusko Jaurlaritzaren azken bilera, 1937ko ekainaren 30ean izan zen, Trucios-Turtziozko La Puente jauregian, Bilbo erori ondoren. Bilera horretan, Turtziozko Manifestua aldarrikatu zen, non Agirrek euskal herriaren erresistentzia eskertu zuen eta Euzkadiko Gobernuaren legitimitatea berretsi zuen, esanez: “Lurraldea konkistatua izan da, baina euskal herriaren arima ez”. Erbesteratu aurreko bere azken mezua izan zen. Bileraren ondoren, Gobernua Santanderrera joan zen, eta gero Kataluniara. 2017an, gertaera historiko horren 80. urteurrena ospatu zen Trucios-Turtziozen, eta euskal memoriarako duen balio sinboliko eta politikoa nabarmendu zen.

ES

La última reunión del Gobierno Vasco presidido por el lehendakari José Antonio Aguirre en suelo vasco tuvo lugar el 30 de junio de 1937 en el Palacio La Puente, en Trucios-Turtzioz, tras la caída de Bilbao. En este encuentro, se proclamó el Manifiesto de Trucios, donde Aguirre agradeció la resistencia del pueblo vasco y reafirmó la legitimidad del Gobierno de Euzkadi, declarando: “El territorio habrá sido conquistado, pero el alma del pueblo vasco no”. Fue su último mensaje antes del exilio. Tras la reunión, el Gobierno se trasladó a Santander y luego a Cataluña. En 2017, se conmemoró el 80 aniversario de este hecho histórico en Trucios-Turtzioz, destacando su valor simbólico y político para la memoria vasca.



GR[®] 123

BIZKAIKO BIRA OINEZ
SENDERISMO
HIKING

LA VUELTA A BIZKAIA - THE TOUR OF BIZKAIA

Bultzatzailea: Bizkaiko Foru Aldundia

Promotor: Diputación Foral de Bizkaia

Tfn: 94 4067700



Bizkaiko
Mendizale
Federazioa

ingenieríaSendo s.l.

 **Bizkaia**
foru aldundia
diputación foral